



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180



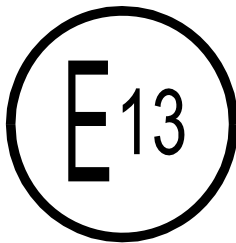
L-5201 Sandweiler

Référence: E13*10R00*10R05*13934*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 02 mai 2016

Communication concernant:⁽²⁾
Communication concerning:




- la délivrance d'une homologation
approval granted
- l'extension d'homologation
approval extended
- le refus d'homologation
approval refused
- le retrait d'homologation
approval withdrawn
- l'arrêt définitif de la production
production definitely discontinued

d'un type de sous-ensemble électrique/électronique⁽²⁾ en ce qui concerne le Règlement N° 10
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation N° 10

Numéro d'homologation par type:
Approval number:

E13*10R00*10R05*13934*00

Marque d'homologation:
Approval mark:

 10R - 05 13934

1. Fabricant: (marque commerciale du constructeur):

Make (trade name of manufacturer):

COLIGEN

2. Type:

Type:

EXPCEB05

Dénomination(s) commerciale(s) générale(s):
General commercial description(s):

Parking sensor

Version(s)/Variante(s):
Version(s)/Variant(s):

1. EXPCEB05
2. Version 1 to Version 126
(refer to Remarks of information document)

3. Moyens d'identification du type, s'ils sont marqués sur le véhicule / composant / entité technique⁽²⁾:

Means of identification of type, if marked on the vehicle / component / separate technical unit:

Rating plate

3.1. Emplacement de ce marquage:
Location of that marking:

Rating plate affixed to the housing

4. **Catégorie du véhicule:**
Category of vehicle: Not applicable
5. **Nom et adresse du constructeur:**
Name and address of manufacturer: Coligen (China) Co., LTD.
No. 1 bldg., Guantang Ind. Park,
Jingding Zhuhai, Guangdong Province,
P.R. CHINA
6. **Dans le cas de composants ou d'entités techniques, emplacement et procédé de fixation de la marque de réception CEE:**
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark: Rating plate affixed to the housing
7. **Adresse(s) de l' (des) usine(s) d'assemblage:**
Address(es) of assembly plant(s): Coligen (China) Co., LTD.
No. 1 bldg., Guantang Ind. Park,
Jingding Zhuhai, Guangdong Province,
P.R. CHINA
8. **Informations supplémentaires (s'il y a lieu):**
Additional informations (where applicable): See appendix below
9. **Autorité déléguée:**
Assigned authority: *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
L-5201 Sandweiler
- Service technique responsable de l'exécution des essais:**
Technical service responsible for carrying out the tests: TÜV Rheinland Luxemburg GmbH
2a, Kalchesbruck
L-1852 Luxembourg
10. **Date du rapport d'essai:**
Date of test report: 19.04.2016
11. **Numéro du rapport d'essai:**
Number of test report: 85-R10-052/16-00
12. **Remarques (s'il y a lieu):**
Remarks (if any): See appendix below

13. **Lieu:** Sandweiler
Place:

14. **Date:** 02 mai 2016
Date:

15. **Signature:**
Signature:

Pour le Département des Transports

Pour la SNCH



Marco FELTES
Inspecteur Principal 1^{er} en rang



Claude LIESCH
Directeur



16. **L'index de l'ensemble des renseignements déposé chez l'autorité de réception, qui peut être obtenu sur demande, est joint.**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

See index to type-approval report

17. **Raison(s) de l'extension:** Not applicable
Reason(s) for extension:

² **Biffer la mention inutile**
Strike out what does not apply

Appendice

Appendix

au certificat d'homologation par type N° E13*10R00*10R05*13934*00

to type-approval certificate N° E13*10R00*10R05*13934*00

concernant l'homologation par type d'un sous ensemble électrique/électronique selon le Règlement N° 10.

concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10.

- 1. Informations supplémentaires.**
Additional information.
- 1.1. Tension nominale du système électrique [V]:** DC 12V
Electrical system rated voltage [V]:
- Masse:** Negative / ~~Positive~~⁽²⁾
Ground:
- 1.2. Ce SEEE peut être utilisé sur n'importe quel type de véhicule avec les restrictions suivantes:**
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions: No restrictions
- 1.2.1. Conditions d'installation, s'il y a lieu:** Directly connected to car battery
Installation conditions, if any:
- 1.3. CE SEEE peut seulement être utilisé sur les types de véhicules suivants:** Not applicable
This ESA can be used only on the following vehicle types:
- 1.3.1. Conditions d'installation, s'il y a lieu:** Not applicable
Installation conditions, if any:
- 1.4. La (les) méthode(s) spécifique(s) d'essais utilisée(s) et les bandes de fréquences couvertes pour déterminer l'immunité étai(ent): (indiquez s'il vous plaît à partir de l'annexe 9 la méthode précise utilisée).**
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from annex 9).
- | | |
|------------------------|----------------|
| Bulk current injection | 20 to 400MHz |
| Free field testing | 400 to 2000MHz |
- 1.5. Laboratoire accrédité au titre de la norme ISO 17025 et reconnu par l'autorité d'homologation chargé d'effectuer les essais:** Not applicable
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests:
- 2. Commentaires:** The difference of all versions is the different appearance of sensor
Remarks:



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180



L-5201 Sandweiler

Référence: E13*10R00*10R05*13934*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 02 mai 2016

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*10R00*10R05*13934*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrication ou de commerce: Trade name or mark:	COLIGEN
	Type: Type:	EXPCEB05
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° 85-R10-052/16-00
	- Test report:	Page 1 to 17
	- Technical information:	Appendix L - Page 18 & 19
	- List of modifications:	Appendix 0 - Page 20
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° IF-COLIGEN-EXPCEB05-00
	- Index:	Refer to 1 st side
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	Not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	02.05.2016
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	Not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	Not applicable